



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/700
1 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 142 повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ РЕЖИМА, УСТАНОВЛЕННОГО В ДОГОВОРЕ О ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Ежи ЗАЛЕСКИЙ (Польша)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне", был включен в качестве нового пункта в повестку дня сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с письмом Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Мексики при Организации Объединенных Наций от 17 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/241).
2. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1992 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 8 октября 1992 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 49-65, 68 и 142; и 67 и 69. Эти пункты обсуждались на 3-21-м заседаниях в период с 12 по 28 октября (см. A/C.1/47/PV.3-21). Проекты резолюций по этим пунктам рассматривались на 22-30-м заседаниях в период с 29 октября по 11 ноября (см. A/C.1/47/PV.22-30). Решения в отношении проектов резолюций по этим пунктам принимались на 31-40-м заседаниях в период с 12 по 25 ноября (см. A/C.1/47/PV.31-40).
4. При рассмотрении пункта 142 Первый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

a) письмо представителей Аргентины, Бразилии и Чили при Организации Объединенных Наций от 17 сентября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/461);

b) письмо Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций от 22 сентября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/467);

c) письмо постоянных представителей Аргентины, Бразилии и Чили при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/47/4).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/47/L.40

5. 30 октября Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Венесуэла, Гаити, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сент-Люсия, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Эквадор и Ямайка представили проект резолюции, озаглавленный "Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)" (A/C.1/47/L.40), к числу авторов которого присоединились также Соединенные Штаты Америки. Этот проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Мексики на 27-м заседании 9 ноября.

6. На своем 32-м заседании 12 ноября Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.1/47/L.40 (см. пункт 7).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в своей резолюции 1911 (XVIII) от 27 ноября 1963 года она выразила надежду, что государства Латинской Америки примут соответствующие меры для заключения договора, запрещающего ядерное оружие в Латинской Америке,

напоминая также, что в той же резолюции она выразила свою уверенность в том, что когда такой договор будет заключен, все государства и, в частности, государства, обладающие ядерным оружием, окажут свое полное содействие для эффективного осуществления его мирных целей,

/...

учитывая, что в своей резолюции 2028 (XX) от 19 ноября 1965 года она установила принцип приемлемого равновесия взаимной ответственности и обязательств государств, обладающих ядерным оружием, и государств, таким оружием не обладающих,

напоминая, что Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) ^{1/} был открыт для подписания в Мехико 14 февраля 1967 года,

напоминая также, что в преамбуле Договора Тлателолко заявлено, что безъядерные в военном отношении зоны являются не самоцелью, а скорее средством достижения всеобщего и полного разоружения на последующем этапе,

напоминая далее, что в своей резолюции 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года она приветствовала с особым удовлетворением Договор Тлателолко как событие исторического значения в усилиях, направленных на предотвращение распространения ядерного оружия и содействие международному миру и безопасности,

учитывая, что Договор Тлателолко открыт для подписания всеми суверенными государствами Латинской Америки и Карибского бассейна и что он содержит два дополнительных протокола, которые открыты для подписания соответственно государствами, которые де-юре или де-факто несут международную ответственность за территории, расположенные в пределах зоны применения этого Договора, и государствами, обладающими ядерным оружием,

учитывая также, что после присоединения в 1992 году Сент-Винсента и Гренадин, Договор Тлателолко имеет силу для 24 суверенных государств региона,

с удовлетворением отмечая, что правительство Франции 24 августа 1992 года сдало на хранение свой документ о ратификации Дополнительного протокола I, придав таким образом полную силу этому Протоколу,

напоминая, что с 1974 года Дополнительный протокол II имеет силу для пяти государств, обладающих ядерным оружием,

сознавая, что международные условия являются более благоприятными для укрепления режима, установленного в Договоре Тлателолко,

с удовлетворением отмечая проведение 26 августа 1992 года в Мехико четвертого совещания государств, подписавших Договор Тлателолко, и седьмой специальной сессии Генеральной конференции Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне,

^{1/} United Nations, Treaty Series, vol. 634, No. 9068.

приветствуя принятие по этому случаю резолюции 290 (VII) 2/, в которой Генеральная конференция приняла и открыла для подписания ряд поправок к Договору Тлателолко, с тем чтобы обеспечить вступление в полную силу этого документа,

отмечая, что правительство Кубы заявило, что в интересах регионального единства оно будет готово подписать Договор Тлателолко, как только все государства региона возьмут на себя вытекающие из Договора обязательства,

1. приветствует конкретные шаги, принятые рядом стран в этом году, в двадцать пятую годовщину Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) 1/, для укрепления безъядерного в военном отношении режима, установленного в Договоре, включая принятие 26 августа 1992 года путем аккламации поправок к нему;

2. особо приветствует ратификацию Францией Дополнительного протокола I к Договору Тлателолко, что придало полную силу дополнительным протоколам к Договору;

3. с удовлетворением отмечая заявление правительств Аргентины, Бразилии и Чили 3/ о том, что как только эти три страны завершат процедуру ратификации текста Договора Тлателолко с внесенными в него поправками, они не будут настаивать на соблюдении всех изложенных в пункте 1 статьи 28 Договора требований, которые пока не выполнены;

4. настоятельно призывает все государства Латинской Америки и Карибского бассейна срочно принять необходимые меры для достижения полного вступления в силу Договора Тлателолко и, в частности, государства, для которых Договор открыт для подписания и ратификации, немедленно завершить соответствующие формальности, с тем чтобы стать участниками этого международного документа, и таким образом внести свой вклад в укрепление режима, установленного в Договоре;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)".

2/ A/47/467, приложение.

3/ A/47/461, приложение.